

# 人民日报

RENMIN RIBAO

1982年9月  
7  
星期二  
壬戌年七月二十  
北京地区天气预报  
白天 晴间多云北部  
山区有零星小  
阵雨  
风向 南转北  
风力 一、二级  
夜间 晴间多云  
风向 北  
风力 四、五级  
转二三级  
温度 最高 29℃  
最低 18℃

## 党的十二大举行全体会议

胡耀邦同志主持会议，叶剑英、陈云同志讲话

《中国共产党章程》和关于这个章程的决议，决定新党章自通过之日起生效  
通过了关于十一届中央委员会报告的决议，通过了十一届中央委员会提出的



胡耀邦同志和叶剑英同志在主席台上。 新华社记者摄



中国共产党第十二次全国代表大会主席团成员举手通过关于十一届中央委员会报告的决议和关于《中国共产党章程》的决议。

新华社记者摄

新华社北京9月6日电 中国共产党第十二次全国代表大会今天下午在人民大会堂举行全体会议。

大会执行主席胡耀邦主持了今天的大会。出席大会的有正式代表1,559人，候补代表144人。

叶剑英、陈云同志在大会上讲了话。他们的讲话不断受到全场热烈鼓掌欢迎。

大会通过了关于十一届中央委员会报告的决议。决议批准胡耀邦同志代表十一届中央委员会所作的报告。决议说：大会认为，十一届三中全会以来的路线、方针和政策是正确的，工作是卓有成效的。报告提出的全面开创社会主义现代化建设新局面的正确纲领和一系列方针政策，应当成为今后党的各项工作的基本依据。

大会还通过了十一届中央委员会提出的《中国共产党章程》和关于这个章程的决议，决定这一新党章自通过之日起生效。

叶剑英同志接着在大会上讲话。他说，经过这次大会，将有一批年富力强的同志，走上中央的领导岗位和其他领导岗位。这是党的事业兴旺发达的重要标志。他引用唐朝诗人李商隐的“雏凤清于老凤声”的诗句，勉励新上来的年轻同志，同老同志亲密合作，挑起重担，奋勇前进。

他说，许多老同志从领导岗位上退下来，这是党的事业发展的需要。这些老同志是革命的功臣。他们的功绩，党和人民是不会忘记的。他希望退下来的老同志思想不能退，要时时处处为党和人民的利益着想，继续做一些力所能及的工作。

叶剑英说，从中央到地方，今后一定要更好地坚持民主集中制，坚持集体领导原则，以保证党的正常生活和正确领导，实现国家的长治久安。

陈云同志在讲话中说，党的干部队伍存在的程度不同的老化问题，青黄不接的问题，现在不解决，或者解决得不好，共产主义事业在中国就有可能出现曲折。要解决这个问题，首先是老干部要陆续从领导班子中退出。

他说，老干部退出了第一线，要支持中青年干部的工作，担负起对中青年干部传帮带的任务，只有完成了这项任务，才算对党和革命事业尽了最后一把力。他同时指出，干部队伍青黄不接，老同志不可能一下子都从领导班子中退出。这些同志主要的精力应当用来搞好传帮带，在重大问题上出出主意，把把关。

陈云说，关于提拔中青年干部进入各级领导班子问题，我要讲两句话。一句话是：必须成千上万地提拔，而不能只提拔几十个、几百个。另一句话是：在“文化大革命”期间跟随林彪、江青一伙造反起家的人，帮派思想严重的人，打砸抢分子，这“三种人”一个也不能提拔，已经提拔的，必须坚决从领导班子中清除出去。此外，还有两种人也不能提拔，这就是反对三中全会以后党中央路线的人，以及在经济领域内和其他方面严重违法乱纪的人。

他指出，在“文化大革命”期间，表现好的和基本好的中青年有的是，在提拔中青年干部时，应当主要从他们中间挑选。

陈云说，只要把干部队伍的交接班问题解决好，我们党的事业就一定会后继有人。

今天大会的执行主席还有：叶剑英、陈云、李德生、余秋里、张廷发、谷牧、宋任穷、胡乔木。

各民主党派负责人，无党派民主人士，各界知名人士，以及党内一些老同志和负责同志，应邀列席旁听了今天的大会。

## 中国共产党第十二次全国代表大会 关于十一届中央委员会报告的决议

(一九八二年九月六日通过)

中国共产党第十二次全国代表大会决定，批准胡耀邦同志代表党的十一届中央委员会所作的报告。大会认为，十一届三中全会以来的路线、方针和政策是正确的，工作是卓有成效的。大会认为，报告提出的全面开创社会主义现代化建设新局面的正确纲领和一系列方针政策，应当成为今后党的各项工作的基本依据。

从党的这次代表大会到下次代表大会的五年间，全党要力争实现国家财政经济状况的根本好转，社会风气的根本好转，党风的根本好转。为此，

必须采取一系列重要措施，特别是要进行机构改革和经济体制改革，实现干部的革命化、年轻化、知识化、专业化；在建设社会主义物质文明的同时，建设社会主义精神文明，发展社会主义民主和加强社会主义法制；打击经济领域和其他领域的一切严重犯罪活动；整顿党的作风和党的组织。大会号召，全党同志在十二届中央委员会的领导下，团结全国各族人民，高举马克思列宁主义、毛泽东思想的伟大旗帜，振奋精神，坚韧不拔，为全面开创社会主义现代化建设的新局面而努力奋斗！

## 中国共产党第十二次全国代表大会 关于《中国共产党章程》的决议

(一九八二年九月六日通过)

中国共产党第十二次全国代表大会通过十一届中央委员会提出的《中国共产党章程》，决定这一新党章自通过之日起生效。

大会决定全党各级党委和每个党组织都要认真组织对于新党章的学习，努力使全体党员真正理解党章总纲和党章的各项规定。在学习中，要

密切联系实际，展开同志式的批评和自我批评，使所有党员特别是所有干部党员的认识都能够得到提高，以便为全面整顿党的作风和党的组织，把党的建设成为领导社会主义现代化事业的坚强核心，作好充分的准备。

(新华社北京9月6日电)



叶剑英同志在大会上讲话。

新华社记者摄



陈云同志在大会上讲话。

新华社记者摄



中国共产党第十二次全国代表大会的代表举手通过关于十一届中央委员会报告的决议和关于《中国共产党章程》的决议。

新华社记者摄

# 在党的第十二次全国代表大会上的讲话

(一九八二年九月六日)

叶剑英

同志们：

我们这次大会，准备得好，开得也很好。我完全同意小平同志作的开幕词。耀邦同志代表党中央，作了个很重要的报告，党章也修改得很好。我完全赞成。

我们的党是一个生机勃勃的党。经过这次大会，将有一批年富力强的同志，走上中央的领导岗位和其他领导岗位，这是党的事业兴旺发达的重要标志。我们老一辈的同志，看到这种情况，由衷地感到喜悦。

唐朝诗人李商隐曾经用“雏凤清于老凤声”的诗句，称赞他的后辈的诗才。意思是说，后来者居上，年轻的会超过年老的。可以说，这是历史发展和社会进步的一个基本规律。希望新上来工作的年轻同志，同老同志亲密合作，挑起重担，奋勇前进。人类的认识能力是无限的，但是，个人的认识是有限的，这就要善于学习。我们相信，同志们只要努力用共产主义思想，用党的历史经验，用现代科学知识，武装自己，并且团结群众，艰苦奋斗，知人善任，从善如流，就一定能够把领导工作做得有声有色，一定能够在现代化建设的征途上，做出无愧于伟大时代的光荣业绩。

这次大会以后，将有许多老同志从领导岗位上退下来，这是党的事业发展的需要。这些老同志勤勤恳恳奋斗几十年，他们是革命的功臣。他们的功绩，党和人民是不会忘记的。退下来的老同志思想不能退，要用实际行动写好自己晚年的历史，时时处处为党和人民的利益着想，继续做一些力所能及的工作。

我今年八十五岁了，年老多病，做事已力不从心，从党的事业着想，我曾多次要求退出领导岗位。在中央没有决定我退出之前，当尽力而为，鞠躬尽瘁，死而后已。”

十二大以后，要全面开创社会主义现代化事业的新局面，任务很艰巨。我们的新中央委员会，一定要更好地坚持民主集中制，坚持集体领导原则。集中群众的智慧和力量，事情就好办了，就可以化难为易，化险为夷，可以减少工作中的失误。党的历史经验反复证明了这一点。这几年来，中央政治局、书记处在这方面做得比较好，取得了显著成效。今后，从中央到地方各级党委，都要这样做，以保证党的正常生活和正确领导，实现国家的长治久安。希望大家把这个治党治国的根本原则，坚持下去，一代一代传下去。

我今天就讲这些。祝大会圆满成功。

# 在党的第十二次全国代表大会上的讲话

(一九八二年九月六日)

陈云

各位代表，同志们：

我完全同意胡耀邦同志代表中央委员会向这次大会作的报告，完全同意党章修改草案，完全同意邓小平同志的开幕词，完全同意叶剑英同志的讲话。

粉碎“四人帮”以后，我们党经过十一届三中全会拨正了航向，又经过十一届四中、五中、六中全会，使国家的政治生活和社会主义建设逐步走上了正确的、健康发展的轨道。

但是，应当清醒地看到，由于种种原因，我们党的干部队伍相当长时间以来就存在程度不同的老化问题，存在青黄不接的问题。这个问题现在不解决，或者解决得不好，共产主义事业在中国就有可能出现曲折。每一个同志，尤其是每一个老同志，都应当认识到这个问题的严重性和迫切性。

因此，解决好干部队伍的交接班问题，是摆在全党面前的一个重要任务。

要解决这个问题，首先是老干部要陆续从领导班子中退出。

在不久以前进行的党中央和国务院的机构改革中，一些老同志退出了第一线领导岗位。在最近召开的十一届七中全会上，又有许多老同志表示要退出中央委员会和某些领导岗位。这说明，我们的老干部是有高度革命责任感的。

老干部退出了第一线，革命是不是就到头了呢？并没有。无论是退到第二线做自己所及的工作，还是离休退休，都要支持中青年干部的工作，担负起对中青年干部传帮带的任务。老干部只有完成了这项任务，才算对党和革命事业尽了最后一把力。

另外，既然是干部队伍青黄不接，老同志就不可能一下子都从领导班子中退出。根据实际情况的需要，有些老同志暂时还要留在第一线。但是，对于这些同志来说，主要的精力也不应当再用来处理日常的繁重工作，而应当用来搞好评帮带，在重大问题上出主意，把把关。

要解决干部队伍交接班的问题，就要提拔中青年干部进入各级领导班子。

对于这个题目，我要讲两句话。

一句话是：必须成千上万地提拔，而不能只提拔几十个、几百个。

为什么必须成千上万地提拔呢？这是因为，只有这样，才能使各级领导班子中退出的大批老干部的工作都能有人接替；只有这样，才能使我们有较大的选择余地，

以便把班交给确实可靠的人；只有这样，才能使“文化大革命”中提拔起来的那些兴风作浪的分子在今后闹不起大乱子。

为了做到成千上万地提拔中青年干部，我们必须用发展的观点看待他们，不要只看到他们现在还缺乏经验。当然，中青年干部没有老干部那样丰富的工作经验，但是，我们应问一问，经验是从哪里来的？还不是从实际工作中锻炼出来的。把中青年干部放到负责岗位上去，让他们挑担子，锻炼三年五载，十年八年，他们就一定可以取得经验，逐步成熟。另外，多设一些类似“助理”那样的职务，这样就可以减少提拔中青年干部到正式领导岗位上可能遇到的阻力，同时也便于党组织在正式任命他们之前，对他们的领导能力和组织才干有一个实际的考察。

关于提拔中青年干部问题，我要说的另一句话是：在“文化大革命”期间跟随林彪、江青一伙造反起家的人，帮派思想严重的人，打砸抢分子，这“三种人”一个也不能提拔，已经提拔的，必须坚决从领导班子中清除出去。

为什么一个也不能提拔呢？因为这“三种人”如果进到领导班子中，若干年后，到了气候适宜的时候，党内有什么风浪的时候，他们就会跳出来兴风作浪，再次为害国家，为害人民。

当然，我们要看到，“文化大革命”期间犯有错误的中青年中，属于“三种人”的只是少数，多数是跟着跑的。对于跟着跑的人，只要他们真正认识了自己的错误，与“三种人”坚决划清了界限，而且在粉碎“四人帮”以后表现一直好，党就应该信任和使用他们，并在工作对他们继续加以考察和帮助。

我们还要看到，在“文化大革命”期间，表现好的和基本的中青年有的是，我们在提拔中青年干部时，应当主要从他们中间挑选。

除了这“三种人”以外，还有两种人也不能提拔，这就是反对三中全会后党中央路线的人，以及在经济领域内和其他方面严重违法乱纪的人。

总之，一方面要大胆提拔，加快提拔中青年干部，一方面又要严格把好政治标准这一关。德才兼备，我们要更注重于德，就是说，要确实提拔那些党性强，作风正派，敢于坚持原则的人。

我相信，只要把干部队伍的交接班问题解决好，我们党的事业就一定会后继有人。

## 新党章对中央和地方组织体制作重大改变

全国代表大会选举产生中央委员会、中央顾问委员会和中央纪律检查委员会，  
每届任期都是五年；党的中央委员会设总书记

据新华社北京9月6日电 今天通过的《中国共产党章程》对党的中央和地方组织体制作了重大改变。

新党章规定，党的中央委员会设总书记。中央委员会总书记负责召集中央政治局会议和中央政治局常务委员会会议，并主持中央书记处的工作。中央政治局、中央政治局常务委员会、中央书记处和中央委员会总书记，由中央委员会全体会议选举。中央委员会总书记必须从中央政治局常务委员会委员中产生。

党的中央军事委员会组成人员由中央委员会决定，中央军事委员会主席，必须从中央政治局常务委员会委员中产生。

新党章还规定，设立中央和省、自治区、直辖市两级顾问委员会；设立中央和地方各级纪律检查委员会。

党的中央顾问委员会是中央委员会的政治上的助手和参谋。中央顾问委员会在中央委员会领导下进行工作，对党的方针、政策的制定和执行提出建议，接受咨询；协助中央委员会调查处理某些重要问题；在党内外宣传党的重大方针、政策；承担中央委员会委托的其他任务。中央顾问委员会委员必须有四十年以上的党龄，对

全心全意为人民服务 为实现共产主义奋斗终身

## 新党章对党员和党的干部提出更严格的要求

新华社北京9月6日电 十二大今天通过的新党章，对党员和党的干部提出了更加严格的要求。

新党章在“党员”这一章中规定，中国共产党党员是中国工人阶级的有共产主义觉悟的先锋战士。中国共产党党员必须全心全意为人民服务，不惜牺牲个人的一切，为实现共产主义奋斗终身。中国共产党党员永远是劳动人民的普通一员。除了制度和政策规定范围内的个人利益和工作职权以外，所有共产党员都不得谋求任何私利和特权。

新党章规定了党员必须履行的八项义务，其中包括党员必须认真学习马克思列宁主义、毛泽东思想，学习党的基本知识和党的路线、方针、政策和决议，学习科学、文化和业务；坚持党和人民的利益高于一切，

个人利益服从党和人民的利益，吃苦在前，享受在后，克己奉公，绝对不得假公济私，损公利私；维护党的团结和统一，坚决反对派性，反对一切派别组织和小集团活动，反对阳奉阴违的两面派行为和一切阴谋诡计；为了保卫祖国和人民的利益，在一切困难和危险的时刻挺身而出，英勇斗争，发扬一不怕苦、二不怕死的精神，等等。

新党章专门列出“党的干部”一章，对党员干部提出了比一般党员更高的要求。章程规定，党的各级领导干部必须模范地履行党章所规定的党员的各项义务，并且必须具备以下的条件：

(一) 有一定的马克思列宁主义、毛泽东思想的理论政策水平，能够坚持社会主义道路，同破坏社会主义的敌对势力作斗争，

党有过较大贡献，有较丰富的领导工作经验，在党内外有较高声望。中央顾问委员会的常务委员会和主任、副主任，由中央顾问委员会全体会议选举，并报中央委员会批准。

中央顾问委员会委员可以列席中央委员会全体会议；它的副主任可以列席中央政治局全体会议。

新党章规定，党的中央和地方各级纪律检查委员会的主要任务是：维护党的章程和其他重要的规章制度，协助党的委员会整顿党风，检查党的路线、方针、政策和决议的执行情况。

党的中央纪律检查委员会在党的中央委员会领导下进行工作。

党的地方各级纪律检查委员会在同级党的委员会和上级纪律检查委员会的双重领导下进行工作。

新党章规定，党的中央纪律检查委员会全体会议选举常务委员会和书记、副书记，并报党的中央委员会批准。党的中央纪律检查委员会的第一书记必须从中央政治局常务委员会委员中产生。

按照新党章的规定，党的中央委员会、中央顾问委员会和中央纪律检查委员会都由党的全国代表大会选举产生，每届任期都是五年。

同党内各种错误倾向作斗争；

(二) 在自己的领导工作中，认真调查研究，坚持从实际出发，正确地执行党的路线、方针和政策；

(三) 有强烈的革命事业心和政治责任感，有胜任领导工作的组织能力和文化水平及专业知识；

(四) 具有民主作风，密切联系群众，正确地执行党的群众路线，自觉地接受党和群众的批评和监督，反对官僚主义；

(五) 正确运用自己的职权，遵守和维护党和国家的制度，同任何滥用职权、谋求私利的行为作斗争；

(六) 在坚持党的原则的基础上，善于广泛地团结同志，包括团结同自己有不同意见的同志一道工作。

新党章还明确规定，党的各级领导干部，无论是由民主选举产生的，或是由领导机关任命的，他们的职务都不是终身的，都可以变动或解除。

党的历史经验的结晶 党的建设的强大武器

## 新党章继承和发扬七大、八大党章的优点

新华社北京9月6日电 中国共产党第十二次全国代表大会今天通过的《中国共产党章程》，清除了十一大党章中“左”的错误，继承和发展了党的七大和八大党章的优点，是党的历史经验的结晶，是加强党的建设、坚持和改善党的领导的强大武器。

新党章有一个内容比较充实的总纲，总纲以外还有十章五十条。这十章是：第一章党员；第二章党的组织制度；第三章党的中央组织；第四章党的地方组织；第五章党的基层组织；第六章党的干部；第七章党的纪律；第八章党的纪律检查机关；第九章党组；第十章共产党和共产主义青年团的联系。

党章的总纲按照科学社会主义的理论，分析了世界历史的发展趋势和我国当前所处的历史阶段，阐述了社会主义制度的基本特征、它的巨大优越性和必将在全世界取得最终胜利的发展前景，规定了党的为实现共产主义而奋斗的最终目标，以及党在现阶段建设社会主义的总任务和在国内、国际方面的基本政策。

总纲规定，中国共产党是中国工人阶级的先锋队，是中国各族人民利益的忠实代表，是中国社会主义事业的领导核心。党的最终目标，是实现共产主义的社会制度。

中国共产党以马克思列宁主义、毛泽东思想作为自己的行动指南。

总纲规定中国共产党在现阶段的总任务是：团结全国各族人民，自力更生，艰苦奋斗，逐步实现工业、农业、国防和科学技术现代化，把我国建设成为高度文明、高度民主的社会主义国家。

总纲提出，中国共产党要领导全国各族人民实现社会主义现代化的宏伟目标，必须加强党的建设，发扬党的优良传统，提高党的战斗力，坚决实现三项基本要求：

第一，思想上政治上的高度一致。中国共产党以实现共产主义为最高纲领，所有共产党员都必须为此而奋斗终身。在现阶段，坚持社会主义道路，坚持人民民主专政，坚持党的领导，坚持马克思列宁主义、毛泽东思想，集中力量进行社会主义现代化建设，是全党团结统一的政治基础。党的思想路线是一切从实际出发，理论联系实际，实事求是，在实践中检验真理和发展真理。

第二，全心全意为人民服务。党除了工人阶级和最广大人民群众的利益，没有自己特殊的利益。党的纲领和政策，正是工人阶级和最广大人民群众的根本利益的科学表现。党在领导群众为实现共产主义理想而奋斗的全部过程中，始终同群众同甘共苦，保持最密切的联系，不允許任何党员脱离群众，凌驾于群众之上。党坚持用共产主义思想教育群众，并在自己的工作实行群众路线。

第三，坚持民主集中制。党内充分发扬民主，在民主的基础上实行高度的集中，加强组织纪律性，保证全党行动的一致，保证党的决定得到迅速有效的贯彻执行，党在自己的政治生活中正确地开展批评和自我批评，在原则问题上进行思想斗争，坚持真理，修正错误。实行在党的纪律面前人人平等的原则。

十二大代表段君毅说

# 集中资金进行重点建设的决策完全正确

新华社北京9月6日电 十二大代表、中共北京市委书记段君毅说，我完全拥护邓小平同志的开幕词和胡耀邦同志的报告。这次大会将以全面开创社会主义现代化建设新局面而载入史册。

段君毅说，党中央提出的宏伟战略目标和各项方针政策，是顺应党心民心，合乎历史潮流的，它必将调动起广大党员、群众的积极性，投身到这一伟大斗争中去，我们的目标是完全可能达到的。关键在于耀邦同志讲的“力争”二字。力争就是要努力，要有点精神。

段君毅在发言中特别强调说，我完全同意在提出来的国家集中必要的资金，分清轻重缓急，进行重点建设的决策，把能源、交通等基础设施搞上去。象我们这样一个大国，一定要坚持全国一盘棋，一定要实行计划为第一。不集中必要的资金，重点项目就建设不起来，就会影响四化进程的。我们就会遇到极大的困难。所以集中是主导的方面，是不可动摇的方针。我们也要适当照顾地方、企业的需要，要继续改善群众生活。我的理解，这就是陈云同志讲的“一要吃饭，二要建设”的意思。

他说，三中全会以来，北京市人民生活水平有很大提高，解放初期平均每个职工赡养3口人，1981年降为平均每个职工赡养0.44人，这是很大的变化。住房、教育、文化等方面，仍然要花一些钱。但這些錢都要靠努力发展生产来解决，不能靠减少国家必不可少的建设资金来解决。

段君毅说，北京是全国的政治中心，精神文明建设更为重要，更要搞好，北京市要把精神文明建设放在极为重要的地位。他说，搞精神文明建设，也要有点精神。中央提出“五讲四美”、“文明礼貌月”以后，北京和全国一样，在社会主义精神文明建设中，有了显著的进步，这证明事在人为。前一个阶段，我们又抓了六件事：开展“为人民服务、对人民负责”的讨论；狠刹大吃大喝、搞“关系户”等不正之风；检查领导干部对子女的教育；各级领导班子普遍进行了以批评和自我批评为中心的总结；改进了基层支部；进行了反腐倡廉教育。这些活动，都收到初步的成效。我认为，以共产主义思想为核心的精神文明建设，一要宣传，二要坚持，三要不断提高。

十二大代表周惠在小组讨论会上发言

## 要继续注意解决好农民问题

新华社北京9月5日电 十二大代表、内蒙古自治区党委第一书记周惠在十二大小组会上说，在全面开创社会主义现代化建设新局面、实现工农业年总产值翻两番的历史时期，要继续把八亿农民的问题解决好。

他认为，首先要下大力量把“双包”为主的生产责任制落实好，使之不断完善和巩固。他说，这是农业生产经营上的一场重大改革，实际上也是生产关系的一场重大改革。在这一方面还有很多工作要做，特别是领导干部，要象过去搞土改和农业合作化那样，一个队一个队去调查研究解决问题，真正作到象胡耀邦同志讲的那样，“决不违背群众的意愿轻率变动，更不能走回头路”。

周惠说，农业是国民经济的基础，如果农业上不去，翻两番的目标就不可能实现。因此各个经济部门都应作为农业着想，特别是解决农村的能源、交通问题和商品流通问题，以继续搞活农村经济，促进农村商品生产的大发展。城市要多为农村服务，多为

乡里人帮点忙，这对于我们边疆地区尤为重要。

周惠接着说，在现代化建设中，用现代科学技术武装八亿农民，是一项重要而艰巨的任务。没有八亿农民科学技术文化水平的提高，就没有现代化。因此要在农民中大力开展科学技术的普及教育。最近耀邦同志在内蒙古视察时提出要使科学技术通俗化、大众化、实用化，这个指示很重要，我们要认真研究落实，中小小学也要大力开展职业教育。

他还说，要加强农村的思想政治工作，坚持用共产主义思想教育农民。把这种教育作为社会主义精神文明建设的最重要的任务。八亿农民的思想觉悟提高了，文明程度提高了，我们的民族就会得到根本好转。

周惠说，回顾历史，我国革命和建设的胜利和失败，都同是否正确解决了农民问题有极大的关系。在新民主主义革命时期，我们曾经过了很多曲折，毛主席抓住了农民问题，通过农村包围城市，才把民主革命引上了正确的道路，取得了最后胜利。社会主义

十二大代表刘杰在小组讨论会上发言

## 解放思想勇于改革

新华社北京9月6日电 十二大代表、河南省委第一书记刘杰在小组讨论会上说，经过拨乱反正，我们加深了对社会主义建设规律的认识，并且开始走出了具有中国特色的社会主义道路。要全面开创社会主义现代化建设新局面，还要进一步解放思想，要勇于改革。

刘杰说，在农业上，我们打破过去的老模式，从生产力发展的实际水平和要求出发，顺应群众的要求，推行了以包干到户为主的各种形式的生产责任制。农村发生的深刻变化证明，这是一条符合中

国国情的，加速发展社会主义农业的必由之路。在工业、财贸和科学文化等各个方面，我们也进行了程度不同的各种改革，收到了成效。这也就给我们以很大启示，实现党中央提出的到本世纪末工农业总产值翻两番的奋斗目标，不能只从现状出发来算账，应该充分估计到各方面的潜力是很大的。

刘杰认为，我们现在进行的某些改革还是初步的，不用说在工业、财贸方面还有待进一步改革，就是农业也仍然有许多环节亟待我们继续进行改革。随着农业劳动生产

率和农副产品商品率的提高，农村出现了剩余劳动力和资金，专业户、重点户大批涌现，经营方式不同，规模大小不等、多样化的新的经济联合体，如雨后春笋，应运而生，农民对学习和运用科学技术的要求日益迫切。而当前农村经济体制，包括生产、购销、信贷、科技、生活服务等部门互相分割，很不适应生产力发展的要求，广大农民群众正在探索一种新的形式来全面综合组织农村生产和经济生活。正如胡耀邦同志报告中所预料的，在不太遥远的将来，一定会出现有制

于因地制宜地发扬优势，有利于大规模采用先进生产措施，形式多样的更加完善的合作经济。所以，我们还有许多艰苦的工作要做，要从实际出发，勇于实践，勇于改革。

刘杰说，工业方面的潜力比农业更大。这几年进行了一些改革，取得一些好的经验，例如，最近对一些集体所有制企业进行了试点，也就是恢复了过去包工包料、浮动工资、自主管理的办法，结果一些亏损单位很快转为盈。我们有些全民所有制企业效益如此之差，为什么就不能把集体所有制

## 我们党和国家已实现历史性的伟大转变

——联系湖北实际谈一点体会

陈丕显

程中，我们始终强调“方向要明确，态度要积极，步子要稳妥，工作要做细”；强调尊重群众的意见，实事求是，不搞一刀切；强调不论一种责任制形式，只要是有利于调动群众积极性，有利于发展生产，有利于正确处理社员、集体和国家三者关系，都应当加以肯定；强调克服“左”的错误倾向，同时也注意防止出现和纠正放任自流、破坏集体财产的错误倾向。现在看来，发展是健康的、顺利的，总的是在稳步前进。到现在，全省实行各种形式的生产责任制的生产队已经占总数的97%以上，其中包干到户责任制形式占大多数，而且还在扩大。大量的事实证明，实行农业生产责任制，特别是大包干以后，广大农民打心眼里高兴，社员们的积极性比过去任何时候都高，农村形势比过去任何时候都好。有的社员说：“一年责任制，胜过三年‘大锅饭’。”有的社员在门上贴出对联，上联是“责任制符合民意”，下联是“大包干尤其优越”，横联是“党同民心”。

三中全会以来，我们一方面着重纠正“左”的错误，一方面也始终注意防止和克服右的倾向。对思想战线曾一度出现的企图摆脱党的领导的资产阶级自由化的倾向，我们坚持原则，采取疏導的方针，在充分肯定成绩的前提下，开展了实事求是的批评和必要的思想斗争，明确指出问题性质的严重性，强调从团结的愿望出发，做耐心细致的思想工作。去年我们贯彻全国思想战线问题座谈会的精神，分别召开了多次的小型座谈会和全省座谈会，进行了多次的个别交谈。看来，这方面的问题也解决得比较好。有错误思想的同志，认识了错误，心情也比较舒畅。

我们体会，坚持四项基本原则，开展反对“左”的右和右的两条战线的思想斗争，是在指导思想上必须明确的一个重大原则问题，并且要在实际工作中始终注意把这个原则把握好，坚持有什么倾向克服什么倾向，有什么问题解决什么问题。指导任何工作，都要注意防止从一个极端走向另一个极端。这样做，本质上就是坚持实事求是的思想路线，就是坚持在两条战线上作战。只有这样，才能保证党的工作、党的事业始终不偏离正确的轨道。

抓经济工作，根本地也要把指导思想搞端正，这就是要坚持从实际出发，努力全面正确地贯彻三中全会以来的路线、方针、政策；在这个前提下，我们体会，要始终注意处理好这三个方面的问题。

一是经注意和发展关系。不能只抓一个方面，也不能把这两者割裂开来、对立起来。这就是要以积极的态度来理解和贯彻调整方针，要使经济结构在前进中逐步趋于合理，使国民经济能够稳步地持续发展。

二是发展速度和经济效益的关系。这就是要在不断提高经济效益的前提下，力争有一个较好的速度，这对湖北来讲更应当是这样。国家把一些重点大型企业摆在湖北，湖北工业生产的增长速度应当高于全国的平均增长速度，这不仅是可能的，而且是我们应尽的责任。速度和效益是辩证统一的关系，不讲效益，速度是虚假的；没有一定的速度，在总体上也不可能有很好的经济效益。这几年，对这个问题的处理，总的讲是有了成效的，发展趋势是好的。

三是正确处理国家、企业、个人三者关系。我们体会，贯彻落实党的各项经济政策，核心问题是要从全局着眼，从实际情况出发，全面兼顾国家、企业、生产者个人三者的利益，注意调动各方面的积极性。三中全会以来，党中央采取一系列经济政策，着重纠正长期以来统治过多过死、忽视生产单位和生产者利益的“左”的错误。实践证明，这是必要的、正确的。结果也是调动了积极性，搞活了经济，发展了生产。当然也不能偏到另一方面去。如果损害国家和全局的利益，到头来也不符合人民群众的根本利益。

三中全会以后，我们及时实现工作着重点的转移，认真贯彻落实方针，在经济工作中始终注意坚持上述指导思想，因而工农业生产的发展，取得较为显著的成绩。

农业，调整内部结构，坚持抗灾夺丰，粮食生产和多种经营都有了较大的发展。今年夏粮达85亿斤以上，油菜籽588担以上，都创历史最高水平；早稻82亿斤以上。如果9、10月份没有大的自然灾害，又将是一个丰收年。

工业，我们先后重点抓了能源、交通和轻纺的发展，以及重工业的调整，在工交战线接连进行了几个大的战役。总是：抓电促经，以轻促重，以重扶轻。1981年底同1976年底比较，全省火电装机容量由64.97万千瓦（1975年）发展到140.31万千瓦，发电量由75.50亿度发展到137.16亿度。同时还新建了5、794公里的输变电线路。其中，包括长达396公里的全国第一条50万千瓦的超高压输电线路。新建变电站的新增容量为512.1万千瓦。在改善交通运输上，除了继续加强公路建设，在1978年，我们下决心一次给山区地区提供了1、500辆汽车；去年又用二汽的5、000辆“东风”车更新了老旧车。去年突出抓了轻纺，抓产品质量、品种，抓适销对路，轻纺工业产值由1976年的54.89亿元（按1970年不变价格计算），增长到去年的127.91亿元（按1980年不变价计算），其中去年一年就增长20.31亿元。同时，也注意了调整重工业的服务方向，协助国务院有关部门帮助二汽和武钢解决生产上的几个难题，打开了产品销路。1976年全省工业总产值是110.38亿元（按1970年不变价计算），去年达246.53亿元（按1980年不变价计算）。其中，1978年到1980年，每年平均增速18%以上。去年尽管在能源、交通、原材料等方面遇到了严重困难，仍然增长了10%。财政收入，去年完成36.5亿元，比1980年增长7.4%，同时完成了中央财政借款4.67亿元和购买国库券1.4亿元的任务。

十二大代表霍士廉在小组讨论会上表示

## 本世纪末山西工农业年总产值定能翻两番

新华社北京9月6日电 “到本世纪末，实现工农业年总产值翻两番的宏伟目标，全国能达到，山西也一定能达到！”这是十二大代表、山西省委第一书记霍士廉和山西省其他代表在小组讨论会上表示的信念。

霍士廉说，完成这个宏伟目标的根本保证是有党中央的正确领导，有党中央的正确路线，有这次代表大会确定的一系列正确的方针政策。从山西情况看，我们有实现这个目标的有利条件。山西省工业基础较好，又有丰富的煤炭资源和其他矿藏。在工业中，重工业比重较大，特别是冶金、机械工业基础雄厚，这对于搞好工业技术改造、建设山西能源基地、发展农具以装备农业，都有重要意义。另一个有利条件是我省工业发展的潜力很大。目前，我省各项经济技术指标都落后，以全员劳动生产率为例，我省名列全国第23位，如达到全国平均水平，即可增加产值50亿元。只要我们作出认真的努力，是能够达到或超过全国平均水平的。

霍士廉说，要实现这个宏伟目标，就要有相应的部署和办法。发展山西工业，要开发利用好煤炭资源，保证完成煤炭外调任务，这是解决全国能源问题的重大战略任务，我们责无旁贷。与此同时，要大力发展煤化工，搞好煤的综合利用。二要从小企业上下功夫，着重抓好企业技术改造和经济体制改革，搞好企业全员培训，开展学先进、学先进活动，努力提高经济效益。三要建设山区工业。四要加强对工业工作的领导，搞好企业整顿，特别要整顿好企业领导班子，注意把朝气蓬勃的“明白人”选入领导班子。

霍士廉说，要实现这个宏伟目标，必须打好农业这个基础，要抓紧粮食生产，争取早日实现粮食自给。要从山西十年九旱、水土流失严重的特点出发，坚持以土为主，水土保持综合治理的方针。要在继续完善、发展农业生产责任制的同时，抓好农业科技的研究，推广工作。要大力发展多种经营，支持专业户、重点户的发展，尽快增加农民收入。

霍士廉同志说，为了保证上述经济建设宏伟目标的实现，必须按照中央部署，有系统地完成经济体制改革和机构改革，大力建设社会主义精神文明，坚决打击破坏社会主义经济和其他破坏社会主义制度的严重犯罪活动，整顿党的作风和党的组织。这四件事中，关键是整顿好各级领导班子和干部队伍，进一步端正党风，在今后五年内实现三个根本好转。只要我们全省人民在党中央领导下，振奋精神，同心同德，艰苦奋斗，自强不息，我们就一定能够在二十年内全省工农业年总产值翻两番的光荣任务。



企业的某些有效的办法推广到全民企业中去呢？总之，在各个方面，都有许多合法不合理，合理不合法的问题需要改革。我们要善于发掘和总结实践中的好经验，集中起来，坚持下去，把各方面的潜力开发出来，把各方面的积极因素调动起来，这样，我们就一定能实现十二大提出的奋斗目标，开创社会主义现代化建设的新局面。

9月2日，中共中央直属机关出席党的十二大的代表在小组会上讨论邓小平同志的开幕词和胡耀邦同志代表第十一届中央委员会作的报告。这是冯文彬同志在发言。

新华社记者摄



李先念、慕荣臻等同志在大会休息室里亲切交谈。  
新华社记者摄



朱任穷、杨尚昆、陈云、陆定一、姚依林（自左至右）在大会休息室里。  
新华社记者摄

## 为着开创伟大的新局面

吉林省十二大代表讨论报告和党章侧记

来自祖国长白山下、松花江畔的吉林省十二大代表，连日来认真学习、深入讨论胡耀邦同志的报告，深为报告提出的开创社会主义现代化建设新局面的伟大号召所鼓舞。他们在认真地思索着、热烈地讨论着：为了实现十二大提出的战略目标，开创伟大的新局面，我应该做些什么？各条战线应该做些什么？

### 以紧张扎实的工作迎接新的经济振兴

代表、洮安县红石岭大队支部书记纪英林兴奋地说：粉碎江青反革命集团以来，特别是党的三中全会之后，红石岭大队总收入由1976年的14.7万多元，猛增到1981年的41.3万多元。按这样的发展速度，1985年就可实现人均产值2,000元。纪英林说：十二大为经济发展进一步指明了方向，我们大队要坚定不移地贯彻执行十二大制定的路线、方针、政策，进一步改善和发展生产责任制，坚持走工农副综合发展的道路，向生产的深度和广度进军，为开创新局面作出贡献。

党的十一届七中全会后，胡耀邦同志曾到吉林省白城地区检查工作，听取汇报。他鼓励白城地区的同志要解放思想，树立雄心壮志。代表张凤歧联系白城地区实际，满怀信心地说：胡耀邦同志报告提出新的历史时期的总任务和经济战略目标，振奋人心。从白城地区的情况看，党的三中全会以来，克服了“左”的影响和干扰，落实了党在农村的经济政策，充分调动了广大干部群众的积极性，经济发展迈出了可喜的一步。只要我们遵照十二大精神，动员全区干部和群众，扎扎实实开展工作，实现十二大提出的战略目标是完全可能的。

### 用共产主义思想培养开创新局面的新一代

代表、吉林省特级教师、长春二实验小学校长刘靖慧，在小组讨论会上抑制不住内心的激动。她说：听了胡耀邦同志的报告，特别是报告中讲到全社会必须尊敬和支持各级学校教师的光荣劳动的时候，我禁不住流下了热泪。党对我们广大教师是这样关怀、重视，作为教育工作者，深感自己肩上的担子更重了。当天中午，她趁休息时间，奋笔疾书，给学校领导和全体教师写了信，把这一喜讯和她的心情转告给战友。接着，她又在认真思考着如何不辜负党和人民的委托，用共产主义思想、道德和情操培育新一代。她结合学校实际，针对少年儿童的特点，提出对他们进行热爱党、热爱社会主义的教育，同时呼吁社会、家庭和学校紧密配合，共同用共产主义精神培养新一代。

代表、吉林大学唐敦庆教授说，胡耀邦同志的报告把社会主义精神文明建设讲得这样明确、清楚、透彻，把科学教育作为经济发展的战略重点之一，在我们科学教育工作者面前展示了灿烂的前景，提出了艰巨的任务。唐敦庆教授多年来一直重视人材的培养工作，坚持带研究生。他表示一定要努力为人民多培养出合格的人材，不仅要向他们传授现代化知识，更重要的是要坚定他们革命的人生观，向他们灌输马克思主义，使他们在共产主义思想指导下开拓新的局面。

### 真心实意搞好新老干部合作交替

“搞社会主义、共产主义，不是一、两代人可以完成的，总是要一代接一代。”这是代表江卓在小组讨论会上说的一句话。江卓原是吉林市委书记，今年六十七岁。出席党的十二大前，他退居二线，当了顾问。他主动去搞调查研究，积极向市委新班子提出建设性意见。他说，实现十二大提出的战斗任务，开创伟大的新局面，关键是我们党建设好，特别是把各级领导班子建设好。搞好新老干部合作、交替，是我们党兴旺发达的标志，也是全国人民的殷切希望。年老了，力不从心，就是要退下来。但是当顾问也好，退休离休也好，还是要继续工作。“交班，不能‘交’了革命的责任心啊！”

刚刚走上新的领导岗位的四平地委代理书记戴运国，今年不满四十五周岁。他出席十二大，经常利用会议间隙和老同志恳谈，虚心求教。他说，这次大会，对走上领导岗位的中青年干部，也是一次最实际的教育。自己作为一名年纪较轻的干部，应当虚心向老同志学习，努力发扬党的优良传统作风。我们接班，是要接过革命的担子，为实现十二大提出的战略目标，开创社会主义现代化建设新局面贡献自己的力量！

### 同中央保持政治上的一致是实现新时期总任务的重要保证

讨论会上，代表、省委第一书记强晓初说：胡耀邦同志报告提出的振兴中华的纲领和描绘的全面开创新局面的蓝图，不仅管今后五年，而且管到本世纪末这一大段历史时期。怎样实现十二大提出的战斗任务，开创伟大的新局面呢？我一直在考虑，感到作为共产党员和党的干部，最重要的一条，就是必须同中央保持政治上的一致。这是每个共产党员和所有党组织最起码的原则属性，也是实现新时期总任务、建设“两个文明”的重要保证。

强晓初联系党的历史，进一步强调同中央保持政治上的一致的重要性。他说，事实说明，全党保持同中央在政治上的一致，思想统一，步调一致，我们的革命事业就兴旺发达，无往而不胜；相反，则必招致损失以至失败。同党中央保持政治上的一致，不是抽象的，不是空喊口号，而是具体的和要见诸实际行动的。当前，我们要做到：坚定不移地贯彻执行党的十二大制定的思想路线、政治路线和组织路线，坚决执行党的民主集中制原则，听从党中央的统一指挥。只有这样，全党才能统一思想，统一认识，统一步调，统一行动，开创出社会主义现代化建设的新局面。

本报通讯员



邓颖超同志和康克清同志在大会休息室里亲切交谈。

新华社记者摄

## 肝胆相照 荣辱与共

### ——访列席十二大的各民主党派代表

本报记者 马鹤青

中国共产党第十二次全国代表大会开幕的时候，邓小平同志在开幕词中说：“我国各民主党派在民主革命时期同我们党共同奋斗，在社会主义时期同我们一道前进，一道经受考验。在今后的建设中，我们党还要同所有的爱国民主党派和爱国民主人士长期合作。”在这里，我代表我们党，向各民主党派和无党派的朋友们，表示衷心的感谢。

这时候，大家看到会场上坐着中国国民党革命委员会、中国民主同盟、中国民主建国会、中国民主促进会、中国农工民主党、中国致公党、九三学社、台湾民主自治同盟等8个民主党的几十位代表和社会知名人士。代表们热烈鼓掌，向党的朋友们表示真诚的敬意。

在大会开幕前夕，记者曾分别拜访了各民主党派的领导人。他们都十分热情地祝贺中国共产党十二大的召开。九三学社副主席茅以升说：“照我的看法，中国共产党十一届三中全会是一个伟大的转折点，这次的十二大，是社会主义事业发展的开端。”各民主党派的领导人都谈到：近来报纸登了许多好消息，工业增产了，农业丰收了，各项事业都在发展。还有一条好消息：各民主党派也在发展，工作比以前活跃，党员、盟员、会员迅速增加。中国致公党主席黄鼎臣认为：最近这三年是各民主党派成立以来工作最扎实最活跃的三年。致公党的党员增加了两倍多。八十二岁的民主同盟主席良在谈到全体盟员都在为四化作贡献的时候，十分高兴地说：今年，我们民盟出了八位全国劳动模范呢！

各民主党派领导人都十分赞赏中国共产党十一届三中全会开创新局面的成就。他们说，各民主党派取得的新成就，同这种新局面分不开。今年1月，胡耀邦同志说过：“我们应当鲜明地向全党提出，同时也告诉党外朋友，在新的历史时期中，我们一定要同党外朋友真正建立起肝胆相照、荣辱与共的关系。”谈

到这一点，各民主党派的领导人都激情满怀。中国国民党革命委员会主席王昆仑说：“中共中央提出要同党外人士建立肝胆相照、荣辱与共的关系，我们民革的同志深为感动。现在，我们民革在各地的组织和成员，都在共产党的领导下，同心同德为振兴中华而努力。”

中国共产党同各民主党派肝胆相照、荣辱与共的历史已经很长了。几十年前，在国民党反动派残酷杀害共产党人的时候，国民党内的左派就高举起孙中山先生的“联俄、联共、扶助农工”的旗帜，坚决同共产党人站在一起。1936年冬天，沈钧儒、邹韬奋、沙千里、史良、李公朴、王造时、章乃器等人，带头响应中共中央的“八一宣言”，要求停止内战，一致抗日，被国民党反动派关进监狱。当时，人们称他们为“七君子”。史良在谈到这段历史时说：“这七个人，现在只剩下我一人了。我们要在共产党的领导下继续前进！”民盟的老盟员闻一多、李公朴、杜斌丞、农工民主党的领导人邓演达都在同国民党反动派的斗争中流尽了自己的鲜血。1949年1月，当各民主党派领导人进入解放区的时候，中共中央毛泽东主席和中国人民解放军朱德总司令打电报慰问他们。电文里深情地写道：“诸先生长期为民主事业而努力，现在到达解放区，必能使建设新中国的事业获得迅速的成功。”

从新中国成立开始，各民主党派的领导人都同共产党的领导下，满腔热情地为社会主义事业工作着。民主同盟、九三学社和民主促进会团结了成千上万的知识分子，投入经济和文化建设。致公党在归国华侨和侨眷中做了大量工作，动员大家支援祖国的建设事业。台湾民主自治同盟在很困难的条件下为祖国的统一而奋斗。民主建国会同全国工商联一道，提出了许多加快经济建设的意见。这些意见直接送到中共中央和国务院，起了很好的作用。

## 日本政府应立即采取措施改正教科书错误

### 十二大代表严厉批评日本文部省篡改侵华历史

要引起中日两国人民的愤怒批评。

他呼吁，经历了战争苦难的中日两国人民携起手来，反对军国主义思潮和妄图复活军国主义的行为。他希望日本出版界的朋友们，要继续按照历史的本来面目出书，为促进中日友好作出贡献。他要求日本政府迅速纠正日本文部省篡改侵华历史的错误做法。

厦门大学台湾研究所副所长朱天顺说，教科书问题是，是日本军国主义势力企图复活的一种表现。在日本确实存在着一种这样的势力。

他说：“台湾在甲午战争后变成日本

的殖民地，受日本统治五十年。作为一个在台湾省长大的中国人，我深深明白侵略的意义。”

朱天顺于1942年随同湖北参加共产党领导的新四军进行抗日斗争，曾经担任过教育日本战俘的工作。他回忆那时的情况说：“许多日本士兵经过事实的教育，起来揭露和批判日本军队在中国的令人发指的暴行，其中一些人以后成为勇敢的反对日本侵略战争的志士。”

朱天顺认为，教科书事件也是一件好事，它为中日两国青年一代提供了一次了解历史真相的好机会。他说：“我相

信，中日两国人民经过这一事实的教育，必将会进一步提高对日本军国主义势力复活的警惕性。”

在南京工作了三十年的江苏省文化局副局长张辉说，当年日军在南京杀害了30多万平民，日本文部省今天妄图掩盖日本的这一罪行，这不能不引起南京人民的愤怒。

张辉刚从日本访问归来。他说，他在东京接触到一些日本文化界的人士和普通群众，他们都认为日本文部省篡改教科书是件蠢事。他们指出，日本广大人民都不会忘记日本发动的侵略战争带给中国人民的巨大灾难，以及日本人民在战争中所遭受的苦难。这些日本人士都表示希望中日两国人民联合起来，共同努力，使日本政府尽早采取明确措施纠正错误。





希共（国内派）等共产党贺信贺电

中共十二大为现代化开辟了宏伟前景

新华社北京9月6日电 希腊共产党（国内派）中央委员会9月4日发信给中国共产党第十二次代表大会主席团，祝中国共产党第十二次代表大会圆满成功。

贺信说：“希腊共产党（国内派）中央委员会向伟大的、英雄的中国共产党致敬，并祝愿将成为中国共产党和中国历史上的重要里程碑的第十二次代表大会圆满成功。同时还向具有悠久历史和古老文化传统，无论在战争还是在平时时期始终保持旺盛革命斗争的中国人民致以敬意。”

贺信说：“我们和全体希腊人民一起注视着你们所作的巨大努力，注视着你们在马克思思想的光辉照耀下，……大胆地、现实主义地寻求一条自己的通向社会主义、共产主义、和平和进步的道路。我们相信，你们党为中国的现代化开辟的前景和制定的在本世纪末以前极大地提高你们的经济技术实力的目标，将成为你们国家建成高度发达的社会主义国家，以及国家繁荣昌盛和维护世界和平的决定性步骤。”

贺信还说：“我们之间相距万里，我们又是一个小国，然而悠久的历史和艰苦的斗争经历把我们联系在一起，因此，中国可以把希腊人民看作它真正的朋友。”

“我们两党之间的关系是紧密的和兄弟般的。在我們两党代表团相互访问北京和雅典之后，我们找到了连结两党的深刻共同点。……一致认为存在某一国际领导中心的观念和做法是不合时宜的，是真正的国际主义团结所不能接受的。”

给中国共产党中央委员会写信或打电报，祝贺中国共产党第十二次代表大会胜利召开的还有：斯里兰卡共产党（左派）全国筹备委员会书记、新兰卡共产党总书记、北加罗林共产党中央委员会、多米尼加劳动党政治局、摩洛哥人民民主社会主义联盟政治局也给中国共产党第十二次代表大会发了贺信。

金日成主席视察咸镜南道

要求干部进一步做好劳动力管理工作

新华社平壤9月6日电 据朝鲜《劳动新闻》今天报道，金日成主席从8月19日至9月1日在咸镜南道进行视察，他要求干部进一步做好农业生产的工作，特别是劳动力的管理工作。

金日成在视察著名的龙城机械联合企业的时候，召集了有关各部门参加讨论会，他希望这个联合企业在实现劳动党“六大”提出的

巴解撤出贝鲁特后叙以关系趋紧张

叙以军队在贝卡地区发生冲突

本报大马士革9月6日电 据记者穆科里、周国栋报道，巴勒斯坦解放组织武装人员和叙利亚部队从贝鲁特西区的撤出使叙以关系发生急剧变化。尽管以色列、叙利亚双方在撤军问题上的对立立场正在导致出现以叙对抗的紧张局势。但据此间观察家认为，眼下双方仍在尽量避免发生大规模的军事较量。

以色列要求叙利亚军队撤出黎巴嫩符合美国解决黎巴嫩问题的意图，因而得到美国的支持。但黎巴嫩局势的稳定更符合美国在中东排除苏联力量的战略利益。因而有消息说，美国正在积极努力促成以叙双方

方从黎巴嫩撤军。黎巴嫩政府为了谋求黎巴嫩局势的安定，一再要求“一切外国军队撤出黎巴嫩”，要以色列执行联合国安理会决议，从黎巴嫩撤出己方的全部军队。至于黎巴嫩军队撤出问题，瓦赞总理说：“处理同以色列的关系和处理同兄弟叙利亚的关系是两回事。”

目前，黎巴嫩政府为在全体恢复国家主权，已开始执行恢复社会治安的计划，并在全国消除武装冲突。但由于多国内部派系林立，武装割据，特别是基督教长枪党和穆斯林武

装组织甚强，分歧恐难一时消除。新总统虽已选出，但9月23日宣誓就职后是否能正常行使职权，仍是难以逆料的。

新华社大马士革9月5日电 据大马士革电台广播，叙利亚军方发言人今天宣布，4日晨6时30分，叙利亚部队在贝卡谷地同以色列巡逻队发生了15分钟的战斗，以色列士兵死伤各3名。叙利亚方面有1人死亡，3人受伤。

据以色列电台广播，以色列军方发言人说，4日下午，叙利亚军队在达马士革—贝鲁特公路卡哈姆敦西北约3公里的地方向以色列哨所里抓走了8名以色列士兵，把他们带到了叙利亚军队控制的黎巴嫩中部地区。

巴解表示将进一步研究里根中东和平计划

新华社北京9月6日电 突尼斯消息：巴勒斯坦解放组织中央委员会大约40名成员在突尼斯首都附近举行的会议昨天（5日）结束。

巴解组织发言人拉布会后宣读了项会议公报。公报说，巴解组织等层初步讨论了美国

黎政府要求一切外国军队撤出黎巴嫩

对阿拉伯外长会议无视黎要求表示不满

新华社贝鲁特9月6日电 黎巴嫩外长布特罗斯今天在这里出版的《星期一—早晨》周刊发表谈话说，黎巴嫩政府坚持他自己提出的关于解决黎巴嫩问题的工作方案，要求阿拉伯首脑会议“认真研究”。

黎巴嫩政府在阿拉伯外长会议上提出的工作方案的主要内容是要求所有外国军事力量撤出黎巴嫩。

黎巴嫩外长在谈到外长会议上出现的尖锐分歧时说，外长会议“再一次无视”黎巴嫩的工作文件。他认为，黎巴嫩的问题在“某种程度”上是“阿拉伯世界的分歧和消极面的反映”。黎巴嫩问题的产生有它自己的原因，因此

总统里根提出的中东和平计划。巴解还将进一步研究这个计划。公报说，会议还讨论了黎巴嫩战争以后的形势等问题。

公报宣布，巴勒斯坦解放组织将派代表团参加定于6日在摩洛哥的菲斯召开的阿拉伯国家首脑会议。

黎巴嫩政府拒绝把黎巴嫩问题同整个中东问题一起解决的主张。布特罗斯说，应该通过黎巴嫩内部的和解和确保所有外国军事力量撤出的办法来解决黎巴嫩问题。他认为这是“不容争论的”。“全体黎巴嫩人，或者说他们中的绝大多数都同意这一点。”

布特罗斯希望阿拉伯首脑会议能克服面临的障碍，取得成功。他警告说，如果这次会议失败，将对阿拉伯各国的关系和阿拉伯世界的团结带来长期消极的影响。

据报道，黎巴嫩总统萨利赫拒绝参加阿拉伯首脑会议的原因之一是外长会议没有把黎巴嫩问题列入首脑会议的主要议程。

日本文化界人士批判文部省篡改侵略历史

新华社东京9月6日电 日本文化界一些知名人士在9月5日出版的《日中文化文流》月刊上发表文章，批判日本文部省通过审定教科书篡改军国主义侵略历史，蒙蔽后代，并强烈要求政府立即改正错误。

日本艺术委员会、著名音乐家田代政忠说：“37年给无事件投降的日本，如今歪曲历史事实，在教科书上弄虚作假，意图何为？要篡改历史以至全世界人皆知的历史事实是不可能的。如果这种错误的背后隐藏着恢复旧制度的祸心，那是非常可怕的。”他说：“日本人最严重的是正视历史真实，并且正确地把它传给后人。”他呼吁人们“擦亮历史的眼睛”，不要让侵略的历史重演。

日中学院院长斋藤明指出，教科书问题是日本一部分人企图走回头路的一种表现，必须严加警惕。他要求日本政府纠正错误。

立教大学中国史教授野村浩一说：“事实是令人指掌的。把‘侵略’改为‘进入’，这是篡改历史，是蒙骗。”他指出：“这是日本政治的一股暗流的大暴露。”

日本邮趣协会理事长水原明留说：“日本侵略中国、朝鲜以及亚洲其他国家，这个团体最近在一项声明中指出，岸信介等人策划建立‘满洲建国之碑’，这同日本文部省篡改教科书属于同样性质的问题，是日本‘政治右倾化’的体现。”

这是确确实实的。他说，某些人策划篡改这一历史事实，想用错误的历史教育孩子，这是不能容许的。

日本编辑学讲师岸本原光义说，文部省篡改日本侵略史，“是要图恢复何方地方不通的皇国史观，把歪曲的历史解释强加给国民，而不管有没有这种历史事实。”他说：“我迫切希望政府迅速改正错误。”

日本一友好团体发表声明要求立即停建“满洲建国之碑”

新华社东京9月6日电 日本和平友好会“强烈谴责岸信介等人策划建立‘满洲建国之碑’的阴谋活动。”

这个团体最近在一项声明中指出，岸信介等人策划建立所谓“满洲建国之碑”，这同日本文部省篡改教科书属于同样性质的问题，是日本“政治右倾化”的体现。”

声明强调要求立即停止修建这座“违反日中联合声明、为日本军国主义侵华罪行辩护、篡改历史的‘满洲建国之碑’。”

“日本和平友好会”的声明还说：“本会中许多会员是过去曾去过中国东北地区的。”

作者写道：这场战争，“即使不是圣战，至少也是自卫战争，因此战后欧美势力才从亚洲退却，亚洲的殖民地色彩才被擦掉”。按照作者的观点，日本军国主义发动的那场战争根本不是侵略战争，而是“自卫战争”，甚至还是解放战争，简直“好得很”！可惜，这种论调虽然离奇，却并不怎么新鲜。人们记得，当年大东映东条英机在远东国际法庭上为自己辩护时就说过：“日本发动战争是为了‘自卫自存’。在东京被送上绞刑架30多年之后，居然又有人操着东条的腔调狂叫，这究竟是一种什么现象呢？

《重新认识大东亚战争》一文在讲到日本侵华战争问题时，态度更加尖锐，字里行间都流露出对中国人民的敌视和污蔑。作者认为，“大东亚战争”是“支那事变的发展”，“支那事变”是从“满洲事变”发展来的。那么“满洲事变”是怎么发生的呢？作者写道：“由于日本通过日俄战争获得的对满正大的权益，被东北的帝国主义势力毫无道理地践踏了”。日本关东军在1931年9月18日发动“经过周密准备的行动终于成功”，“实现了满洲建国”。在安野雅彦看来，日本帝国主义发动日俄战争在中国东北地区攫取的殖民权益，乃是“光明正大的权益”；为了这种“权益”，日本发动九一八事变，侵占我东三省，制造伪政权，都是正当的！从这里可以看出，这位作者说话的腔调和所用的逻

以色列列内根挑战 美国表示不同意但不禁止对以色列援助

新华社北京9月6日电 以色列内阁移民事务委员会5日批准了在约旦河西岸和加沙地带建立7个新的犹太人定居点的计划。以色列的这一行动被认为是对美国总统里根提出的中东和平计划的直接挑战。

以色列政府官员宣称，以以色列的这个决定同美国要求它停止在约旦河西岸再建立新的定居点一事毫无关系。

新华社华盛顿9月5日电 美国政府今天发表的一项声明说，以色列决定在它占领的约旦河西岸和加沙地带增设新的犹太人定居点，是“最不受欢迎”的行动。声明还说，美国要求以色列立即停止设立新的定居点的立场“将不改变”。

美国政府的声明是在以色列议会5日通过上述决定之后发表的。这份在里根总统在度假的加利福尼亚州圣巴巴拉发表的声明说，以色列声称这一行动，只能使人们认为它是否愿意遵守联合国的有关决议提出疑问。

美国国务卿舒尔茨今天在这里发表电视谈话说，以色列设立新定居点的行动，“是在该地区实现和平的目标不一致”的。舒尔茨又表示，美国政府不会把停止援助作为向以色列政府施加压力的手段，以便使它改变对里根总统关于解决中东问题的新建议所采取的完全消极的态度。



王益生

日本一老记者说

篡改侵华历史违背日本老百姓意愿

据新华社社内罗9月4日电 在非洲工作的一位日本老记者野村木表示，在教科书

中篡改日本侵华历史“违背日本老百姓的意愿。”

这位老记者期间曾在上海生活过的日本记者，在一份新闻公报中指出，日本对中国的全面侵略是一场非常残酷的战争，杀死了百万中国人。

野村说：“尽管日本杀死了那么多中国人，但是当日本被打败了，中国并没有进行报复”，“因此日本的战后感情是：我们决不能反对中国。”

野村说：“如果修改（日本教科书）是为了使过去的日本帝国主义成为合理的，这是完全错误的。”也是违背日本老百姓的意愿的。”

同时，同年的日本军国主义分子完全一模一样。

在讲到七七事变时，作者使出颠倒黑白的伎俩，极力为日本军国主义扩大侵华战争开脱罪责。按作者的说法，当1937年“芦沟桥事件”扩大为“支那事变”时，日本正忙于巩固所谓“满洲国”，“连想也没有想到要同中国发生新的争端”；日本采取的是“不扩大方针”，“纵然行使武力，也只是想达到目的，也是为了对中国抗日军队的敌对行为和背信行为给予一记，从而早期解决事件”。明明是日本侵略军窜到中国的领土上发动了侵华战争，作者却把战争的责任推给中国，文章讲到“攻占南京”时，用洋洋得意的口气叙述日本的“战果”，却只字不提日军在南京制造的野蛮的大屠杀。

在日本的刊物上出现这样明目张胆地为军国主义叫好的文章决不是偶然的现象。在日本，军国主义虽然已经被打倒了，但是，军国主义势力并没有完全消灭，他们不甘心于自己的失败。近几年来，军国主义势力显得更加气焰嚣张，他们利用修改教科书，篡改历史，粉饰日本军国主义发动侵略战争的罪行，为军国主义唱赞歌。他们正在利用各种手段，制造舆论，翻历史的案，企图唤起人们对军国主义的幽灵的怀念、眷恋和崇拜。他们究竟想干什么，不是值得人们好好想一想吗？

《重新认识大东亚战争》一文在讲到日本侵华战争问题时，态度更加尖锐，字里行间都流露出对中国人民的敌视和污蔑。作者认为，“大东亚战争”是“支那事变的发展”，“支那事变”是从“满洲事变”发展来的。那么“满洲事变”是怎么发生的呢？作者写道：“由于日本通过日俄战争获得的对满正大的权益，被东北的帝国主义势力毫无道理地践踏了”。日本关东军在1931年9月18日发动“经过周密准备的行动终于成功”，“实现了满洲建国”。在安野雅彦看来，日本帝国主义发动日俄战争在中国东北地区攫取的殖民权益，乃是“光明正大的权益”；为了这种“权益”，日本发动九一八事变，侵占我东三省，制造伪政权，都是正当的！从这里可以看出，这位作者说话的腔调和所用的逻

梅尔马兹议长参观华东师大

新华社上海9月6日电 正在上海访问的法国国民议会议长梅尔马兹率随行的法国国会议员代表团，今天上午参观了华东师范大学。梅尔马兹议长向师生们发表了演讲。

梅尔马兹议长等受到了近500名师生代表的热烈欢迎。

梅尔马兹议长在讲话中向师生们介绍了法国的现状和奉行对内、对外政策，以及他对法中友好关系的看法。他说：“法国对外政策的宗旨是忠于北大西洋公约联盟和欧洲共同体、帮助第三世界的发展、维护世界和平。”他说：“为了维护世界和平，法国谴责苏联对阿富汗的干涉，谴责越南军队在柬埔寨的存在。”他说，法国将努力为解决中东问题作出积极贡献。

梅尔马兹说，正由于法中两国在对外政策上有着许多共同点，这为两国进一步开展合作打下了良好的基础。他说，我深信，法国和中国一起将有许多事情可做，共同为世界和平和世界的发展作出贡献。

华东师范大学校长刘佛年致词中说，希望中法两国间的文化交流将得到更大发展。

梅尔马兹议长等参观了大学的教室，并同师生们交谈。

文化部举行电影招待会 庆祝朝鲜民主主义人民共和国国庆

新华社北京9月6日电 文化部今天下午在国际俱乐部举行电影招待会，庆祝朝鲜民主主义人民共和国国庆三十四周年。朝鲜驻中国大使金明洙和夫人、大使馆外交官们，在京朝韩专家及留学生，应邀出席电影招待会，观看了中国彩色故事片《骆驼祥子》和朝鲜彩色纪录片《朝鲜的大丰年》。

文化部副部长丁东、顾问陈宽庵，对外友协副会长林林和电影界著名人士，出席了今天的招待会。

美国前总统尼克松到达北京

新华社北京9月6日电 美国前总统理查德·尼克松一行应中国政府邀请前来访问，今晚晚上乘飞机到达北京。应中国副部长韩叙、美国驻中国大使安尼和夫人等，到机场迎接。

西哈努克亲王宴请万里副总理

新华社北京9月6日电 民主柬埔寨主席诺罗敦·西哈努克亲王和夫人今晚在这里设宴招待国务院副总理万里。外交部副部长吴学谦，外交部顾问韩念龙和夫人王珍，柬埔寨代表团出席联合国大会。

据悉，西哈努克亲王即将访问几内亚，并将率领民主柬埔寨代表团出席联合国大会。

黄华会见委内瑞拉副外长

新华社北京9月6日电 国务委员兼外交部长黄华今天上午晚上会见了委内瑞拉外交部副部长奥斯特瓦多·派斯·普马。今天上午外交部副部长韩叙和派斯进行了会谈，就共同关心的国际问题和双边关系交换了意见。

派斯和夫人及其一行将于明天离开北京去上海参观访问，并将于9月9日离开中国。

姬鹏飞会见泰国府尹代表团

据新华社北京9月6日电 国务委员姬鹏飞今天下午会见了以内政部长披披·汶拉沙通为团长的泰国府尹代表团，同他们进行了亲切友好的谈话。

张劲夫会见卢旺达公共工程部长

据新华社北京9月4日电 国务委员张劲夫今天下午会见了卢旺达公共工程部长约瑟夫·恩齐雷雷一行，同他们进行了亲切的交谈。

交通部副部长李清，卢旺达驻华大使西韦斯特·卡马利参加了会见。

乔石宴请卢旺达客人

新华社北京9月6日电 中联部部长乔石今晚举行宴会，欢迎以中央委员、内政部长哈巴纳巴基泽、托马为团长的卢旺达全国发展革命运动干部代表团。代表团是应中国共产党的邀请前来访问于今天早晨到达北京的。



日本文化界人士批判文部省篡改侵略历史

# 美欧谋求缓和天然气管道问题矛盾

## 美国又对西欧一家公司实行制裁但做法较温和

本报讯 据报道，美国商务部9月4日宣布，鉴于意大利努美茨、皮尼约内公司违反美国关于向苏联提供天然气设备的禁令，美国政府决定停止向这家公司出口石油和天然气技术和设备。这是继法国公司受到制裁之后又一美国西欧国家的公司受到美国的制裁。

美国商务部部长赖希奇承认这次采取的制裁措施较为温和。他说，根据目前为止我们在调查中的事实，美国公司缩小暂停出口商品的范围，可以充分实现总统在石油和天然气方面对苏联人实行制裁时确定的目标，而不过分地损害我们的盟国和朋友。他还说，美国对意大利国家公司的制裁比美国对法国公司的制裁“考虑到这件事(争端)涉及的范围小一些”。

### 荷兰一公司放弃同苏联天然气管道设备订货

本报讯 据报道，由于美国政府实行制裁，荷兰库珀·贝西欧公司宣布放弃同苏联天然气管道有关的订货。

根据合同，这家公司应为苏联天然气管道沿线泵站提供价值1亿荷兰盾(约3,600万美元)的控制系统。这家公司是美国休斯康柏珀工业公司的子公司。

广泛利益以及欧洲经济共同体和他们的国际组织所起的作用”。打算制订一项方案，既使美国修改它对苏联输出天然气设备禁令，又使美国能够保全面子。在这之前，西欧高级外交和贸易专家一直在研究这个问题。一位欧洲外交官说，各方都希望采取“非对抗性的低度方针”，以制止争执的扩大。美国外交大臣皮姆曾在重申伦敦仍然遵守同苏联签订的合同的同时，公开要求美国停止在天然气问题上的争执。他说，“大西洋两岸互相批评是毫无意义的”，在目前，美欧双方应该做的是，“为着联盟的利益坐下来”解决天然气管道问题上的分歧。

美国财政部部长甘昔9月1日也向记者表示，里根政府认识到它原来实行的对西欧公司的惩罚措施“范围太宽了”，因此计划对那些正在帮助苏联铺设天然气管道的欧洲各国公司实行有限的贸易制裁。与此同时，甘昔也表示，美国对西欧公司的制裁措施需要进行“小的调整”。

但是，尽管美国作些“调整”，它还坚持实行禁运政策，而西欧国家也依然坚持不理睬美国的禁令，继续向苏联提供天然气管道设备。因此，双方要在近期内解决它们之间的这一棘手问题仍非易事。

最近以来，美欧双方为了缓和在天然气管道问题上不断加剧的争执，正在进行频繁活动，寻求妥协办法。

据报道，英国、法国、西德和意大利高级官员9月3日在伦敦举行特别会议，协调它们对付美国制裁的策略。他们“本着合作与团结的精神，考虑不久将对法国公司的制裁”感到这件事(争端)涉及的范围小一些”。

雷梅尼是对一批行政改革官员和伊斯兰革命卫队烈士的家属讲话时说的。

他说，伊朗将接受那些旨在履行公正、要求赔偿伊朗在战争中损失的“主持公道的人”提出的任何调解。

他说，伊朗将接受和平倡议。

### 伊朗表示愿结束战争但不放弃原来条件

#### 伊朗空军袭击伊拉克船坞 伊拉克击沉四艘驶往伊朗的船只

新华社德黑兰9月6日电 据新华社联合国通讯社报道，伊朗领袖巴霍梅尼昨天重申，伊朗“决不放弃原来的要求”来结束同伊拉克的战争。

雷梅尼是对一批行政改革官员和伊斯兰革命卫队烈士的家属讲话时说的。

他说，伊朗将接受那些旨在履行公正、要求赔偿伊朗在战争中损失的“主持公道的人”提出的任何调解。

他说，伊朗将接受和平倡议。

### 伊拉克指责伊朗在边境集结部队

9月3日电 据伊拉克通讯社2日报道，伊拉克向联合国安理会主席和联合国秘书长递交了一份备忘录，指责伊朗在边境地区集结部队。

备忘录说，伊朗破坏旨在和平解决两国冲突的国际努力，拒绝遵守安理会1980年通过的第四九号决议和1982年通过的五一四号决议。

备忘录还说，伊拉克必须要求和平和努力。

伊拉克要求安理会将这份备忘录作为官方文件散发给联合国成员国。

雷梅尼昨天在最高国防委员会会议上对伊朗记者说，伊朗“愿尽快结束战争，停止残杀，而不愿再发动一次军事行动”。

他在谈到正在伊朗访问的阿尔及利亚外长卜拉希米提出的结束伊拉克—伊朗战争的倡议时说，“虽然这个建议并不符合我们结束战争的条件，但是这个建议已有一些改进，将向伊朗领袖巴霍梅尼报告，听取他的意见。”他没有透露这个建议的具体内容。

美国和西欧向苏联输出天然气管道设备问题上的争吵，十分激烈。双方对此各执一词：美国说，既然苏联的禁令，这些公司必须受到制裁；西欧国家则说，美国法律措施只适用于美国领土上，不能搬到外国来，否则就是搞治外法权，不能接受。法国还表示，根据法国1959年的法律，对不履行合同的合同，可以予以惩罚；美国依照它1980年的法律，有权命令本国公司履行合同。由于双方各不相让，结果有关的公司夹在中间，左右为难，处境十分尴尬。

拿一个中波美商会的德雷蒙—法兰西公司来说。根据该国的合同它应当向苏联提供21台压缩机。但它是美国德雷蒙公司的子公司，股份百分之百属美国，按理应服从在美国的总公司，听从里根政府的决定。所以美国发出禁令4年之后，它就被停止了压缩机生产。问题难的是它毕竟在法国的土地上，因此，当法国政府发出指令要它履行合同、工业部长并为此发出专函之后，它就到边境退避去。

用于煤矿的传感器

英国煤业公司在空间技术的基础上研究出一种用于煤矿的传感器。传感器内有一个快出煤射线很微弱的红外线探测器。该探测器能测出煤层厚度，传感器安装在探煤机上，能引导探煤机工作，还能探测探煤机出现的故障，指导探煤机工作。

比萨斜塔倾斜度又增加

从去年六月到今年六月的一年中，意大利比萨斜塔倾斜度又增加了一毫米。

这是由比萨大学的地学和地形学系教授杰和帕拉达达出来的。

杰和帕拉达达说，为了保护这座著名的古迹，使它不倒塌，意大利政府向全世界征集挽救方案。专家们研究了各种方案后认为，必须采用化学的和机械的办法加固塔基。

比萨斜塔倾斜度在一年内增加最大的数字为毫米。

树木防盗奇方

丹麦一些林区为了防止盗伐者圣诞节的树木被截，采取了给小松树、冷杉和松树等喷上一层无色的液体的办法。

这种液体在温度低的条件下，一点也看不出来，但是当把这种液体喷到药水的树干上时，它就会开始蒸发，使整个房间充满了了一种令人难以忍受的气味。

印度学生设计制造出一种新型的踏板车

印度学生设计制造出一种新型的踏板车，可以乘坐四人。车后边的两个车轮子，可以像单人车一样，使车可以驶向灵活的踏板车，具有有驱动灵活、乘员多、安全等特点。

世界卫生 自制治疗脱水口服液

家庭制作的口服脱水化盐溶液

液体的配方是：3.5克氯化钠(食盐)、2.5克碳酸氢钠(发酵苏打)、15克氯化钾和20克葡萄糖，外加1公升水。葡萄糖是其中的重要成分，它可以帮助人体吸收水分和水分。

英国两名探险家完成通过南北极环探

英国两名探险家历时三年，行程五万六千多公里，经过南极、格陵兰和冰洲，完成了通过南北极环探的环球旅行。

这次探险队是由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

比萨斜塔倾斜度又增加

从去年六月到今年六月的一年中，意大利比萨斜塔倾斜度又增加了一毫米。

这是由比萨大学的地学和地形学系教授杰和帕拉达达出来的。

杰和帕拉达达说，为了保护这座著名的古迹，使它不倒塌，意大利政府向全世界征集挽救方案。专家们研究了各种方案后认为，必须采用化学的和机械的办法加固塔基。

比萨斜塔倾斜度在一年内增加最大的数字为毫米。

树木防盗奇方

丹麦一些林区为了防止盗伐者圣诞节的树木被截，采取了给小松树、冷杉和松树等喷上一层无色的液体的办法。

这种液体在温度低的条件下，一点也看不出来，但是当把这种液体喷到药水的树干上时，它就会开始蒸发，使整个房间充满了了一种令人难以忍受的气味。

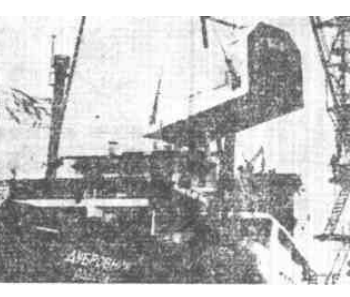
印度学生设计制造出一种新型的踏板车

印度学生设计制造出一种新型的踏板车，可以乘坐四人。车后边的两个车轮子，可以像单人车一样，使车可以驶向灵活的踏板车，具有有驱动灵活、乘员多、安全等特点。

世界卫生 自制治疗脱水口服液

家庭制作的口服脱水化盐溶液

液体的配方是：3.5克氯化钠(食盐)、2.5克碳酸氢钠(发酵苏打)、15克氯化钾和20克葡萄糖，外加1公升水。葡萄糖是其中的重要成分，它可以帮助人体吸收水分和水分。



意大利不顾美国禁令向苏联提供天然气管道设备。这是苏联货轮“杜布罗夫尼克”号9月4日在意大利港口装运汽轮机。

新华社德黑兰9月5日电 据此间报纸报道，伊朗武装部队联合参谋部昨天晚上发布战报说，伊朗喷气式战斗机和空军空袭了伊拉克阿克拉米耶赫港。公报说，该港口遭受了严重的损失。

新华社巴格达9月5日电 据伊拉克通讯社报道，伊拉克军事发言人宣布，伊拉克海、空军4日在伊拉克哈格和霍尼港附近的水面上，击沉了两艘油船和两艘货轮。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

据报道，这两艘油船是向建有炼油和码头设施的哈格港航行时被击毁的，两艘货轮则是在通过穆萨湾向霍尼港航行时被炸毁的。

# 英国为什么参加反禁运行列

## 王士芳

本月初，一艘苏联货轮正在英国格拉哥斯哥港运英国公司售出的6台汽轮机。美国步其他西欧国家后尘，加入反对美国禁令的行列，这件事引起了西方舆论界的关注。

人们知道，在西方阵营中，英美两国保持特殊关系。这种基于血缘、制度、文化等长期形成的“特殊关系”，自撒切尔夫人和里根相继在各自国家掌权以来“尤为亲密”。因为两人在国外政策方面有许多共同点，步调颇为一致。经济政策方面，他们都奉行紧缩银根的措施；对莫斯科的全球扩张，他们也一致强调要增强海外军事存在并对苏联采取强硬态度。因此，当6月初里根政府不准准西欧国家向苏联输出天然气管道设备时，尽管这也涉及许多家西欧国家的利益，英国仍然“谨慎地克制自己不对里根政府提出批评”，而只是“悄悄地提醒里根总统改变主意”。

经过两个月的反复磋商，双方意见未能取得一致。至此，英国才不得不已作出拒绝美国禁令的决定。要有关的英国公司履行同向苏联提供设备。英国政府大臣柯尔福德说：“我们作了巨大努力以图说服里根政府找到一项能为双方都能接受的解决方案。只有在所有努力均告失败，而有关的公司又面临履行合同的最后限期时，我们才决定采取这个最低限度所必需的行动，以维护联合王国的利益”。

英国这样说，还有英国国内外的原因。英国虽同美国关系特殊，但它终究是个欧洲国家，而且是共同体的重要一员。在共同体其他成员国都反对美国禁令的情况下，英国不和他们步调一致，“用一个欧洲声音说话”，对英国和共同体都是不利的。另一方面，由于国内严重的经济衰退，英国也不愿去有关天然气早已到手生意。据报道，约有12家英国公司签订了有关天然气管道的合同，总值22亿英镑。要是英国向美国禁令，不仅将使这些公司蒙受巨大的经济损失，而且也将使3,000人失去工作。因此，这对深陷经济困境的英国，不啻在伤口上抹盐，是难以忍受的。难怪撒切尔夫人指责美国的作法使美国“深感遭受一个朋友的伤害”。

有关设备必须征得英国行政当局的同意。否则，公司就要被罚款，领导人的同意。美国驻法大使加布里斯图里据此认为，该公司不会不理睬美国的禁令，否则对该公司将是一场“噩梦”。但据美国《商业周刊》报道，加布里斯图里“激怒”了法国，“促使巴黎更快地作出了履行合同的决定”。

事情的复杂性还在于，该公司打算向美国出售高速铁路，并准备承建美国几个城市的地铁。它的总公司是法国在美国的最早投资者之一。目前在英国的分公司多达20个。这家公司不理睬美国的禁令，不仅要受到制裁，还会被美国的敌人“另册”，使它在美国的雄心勃勃的计划有告吹的危险。但里根从禁令，则不仅可能白白丢掉苏联的4亿法郎订货，而且法国政府也不允许。

美国宣布大制裁以来，急得团团转的几家公司多次找政府诉苦。克拉克—卢瓦尔公司的负责人就直言不讳地说过：“我们处在一种不知所指的错综复杂的境地。问题是政治，不是什么贸易了。”

巨型轮胎

美国波士士公司今年翻新了两个胎面巨型轮胎的掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

掘土机，它能在松软的土壤里安全地挖掘隧道。

# 巴林积极发展基础工业

被称为“第三世界第二金融中心”的岛国巴林，不仅国际金融服务发达，而且基础工业，尤其是资本与能源密集的重工业，也正在得到迅速的发展。

巴林是海湾地区炼油能力超过生产能力的唯一的国家。1981年平均日产原油43万桶，而日炼油能力却达26万桶。巴林的锡特炼油厂七十年代完成低硫燃料油项目以后，现已兴建一批新的生产项目，预计1983年完工。由海湾七阿拉伯国家组成的海湾工业组织决定在巴林建设一新的炼油厂，计划于1983年年底投产。

为发展钢铁工业，巴林政府吸收本国以及科威特和约旦等国的资本，于1980年10月成立了阿拉伯钢铁公司，兴建年产400万吨球墨铸铁的工厂。

巴林同海湾其他产油国一样，也积极发展以天然气为原料的石油化学工业。1979年12月建立了海湾石油化学工业公司，计划建成日产1,100吨氨和1,100吨甲醇的联合企业。



在第三世界

### 日本女排胜苏联南朝鲜队

据新华社巴西利亚9月4日电 日本女排今天以3:0(15:6、15:9和15:9)战胜苏联队，获得在圣保罗举行的国际女子排球邀请赛的冠军。

这次邀请赛从8月28日至9月4日在巴西圣保罗举行，参加这次比赛的有日本、苏联、南朝鲜和巴西的女子排球队。

在日本有效的拦网控制了苏联队高运动员的进攻，日本后排队员和前排队员猛烈地扣杀、时间差和“短平快”打乱了苏联队的防守，连续得分。苏联队不适应日本队的打法，终于败北。

巴西队获得这次邀请赛的亚军。这个队组成的时间不长，它在这次比赛中，以0:3输给了日本队。但在8月30日和9月2日却以3:2的同样比分战胜了南朝鲜队和苏联队。巴西队1981年曾获得南美冠军，并在同年世界锦标赛中获得第八名。

比萨斜塔倾斜度又增加

从去年六月到今年六月的一年中，意大利比萨斜塔倾斜度又增加了一毫米。

这是由比萨大学的地学和地形学系教授杰和帕拉达达出来的。

杰和帕拉达达说，为了保护这座著名的古迹，使它不倒塌，意大利政府向全世界征集挽救方案。专家们研究了各种方案后认为，必须采用化学的和机械的办法加固塔基。

比萨斜塔倾斜度在一年内增加最大的数字为毫米。

树木防盗奇方

丹麦一些林区为了防止盗伐者圣诞节的树木被截，采取了给小松树、冷杉和松树等喷上一层无色的液体的办法。

这种液体在温度低的条件下，一点也看不出来，但是当把这种液体喷到药水的树干上时，它就会开始蒸发，使整个房间充满了了一种令人难以忍受的气味。

印度学生设计制造出一种新型的踏板车

印度学生设计制造出一种新型的踏板车，可以乘坐四人。车后边的两个车轮子，可以像单人车一样，使车可以驶向灵活的踏板车，具有有驱动灵活、乘员多、安全等特点。

世界卫生 自制治疗脱水口服液

家庭制作的口服脱水化盐溶液

液体的配方是：3.5克氯化钠(食盐)、2.5克碳酸氢钠(发酵苏打)、15克氯化钾和20克葡萄糖，外加1公升水。葡萄糖是其中的重要成分，它可以帮助人体吸收水分和水分。

液体的配方是：3.5克氯化钠(食盐)、2.5克碳酸氢钠(发酵苏打)、15克氯化钾和20克葡萄糖，外加1公升水。葡萄糖是其中的重要成分，它可以帮助人体吸收水分和水分。

### 英国两名探险家完成通过南北极环探

英国两名探险家历时三年，行程五万六千多公里，经过南极、格陵兰和冰洲，完成了通过南北极环探的环球旅行。

这次探险队是由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。探险队由纽芬兰、英国和意大利组成的。

### 比萨斜塔倾斜度又增加

从去年六月到今年六月的一年中，意大利比萨斜塔倾斜度又增加了一毫米。

这是由比萨大学的地学和地形学系教授杰和帕拉达达出来的。

杰和帕拉达达说，为了保护这座著名的古迹，使它不倒塌，意大利政府向全世界征集挽救方案。专家们研究了各种方案后认为，必须采用化学的和机械的办法加固塔基。

比萨斜塔倾斜度在一年内增加最大的数字为毫米。

树木防盗奇方

丹麦一些林区为了防止盗伐者圣诞节的树木被截，采取了给小松树、冷杉和松树等喷上一层无色的液体的办法。

这种液体在温度低的条件下，一点也看不出来，但是当把这种液体喷到药水的树干上时，它就会开始蒸发，使整个房间充满了了一种令人难以忍受的气味。

印度学生设计制造出一种新型的踏板车

印度学生设计制造出一种新型的踏板车，可以乘坐四人。车后边的两个车轮子，可以像单人车一样，使车可以驶向灵活的踏板车，具有有驱动灵活、乘员多、安全等特点。

世界卫生 自制治疗脱水口服液

家庭制作的口服脱水化盐溶液

液体的配方是：3.5克氯化钠(食盐)、2.5克碳酸氢钠(发酵苏打)、15克氯化钾和20克葡萄糖，外加1公升水。葡萄糖是其中的重要成分，它可以帮助人体吸收水分和水分。

液体的配方是：3.5克氯化钠(食盐)、2.5克碳酸氢钠(发酵苏打)、15克氯化钾和20克葡萄糖，外加1公升水。葡萄糖是其中的重要成分，它可以帮助人体吸收水分和水分。

液体的配方是：3.5克氯化钠(食盐)、2.5克碳酸氢钠(发酵苏打)、15克氯化钾和20克葡萄糖，外加1公升水。葡萄糖是其中的重要成分，它可以帮助人体吸收水分和水分。

液体的配方是：3.5克氯化钠(食盐)、2.5克碳酸氢钠(发酵苏打)、15克氯化钾和20克葡萄糖，外加1公升水。葡萄糖是其中的重要成分，它可以帮助人体吸收水分和水分。

液体的配方是：3.5克氯化钠(食盐)、2.5克碳酸氢钠(发酵苏打)、15克氯化钾和20克葡萄糖，外加1公升水。葡萄糖是其中的重要成分，它可以帮助人体吸收水分和水分。

液体的配方是：3.5克氯化钠(食盐)、2.5克碳酸氢钠(发酵苏打)、15克氯化钾和20克葡萄糖，外加1公升水。葡萄糖是其中的重要成分，它可以帮助人体吸收水分和水分。

液体的



